

# BLOSSOM

## はつかいち

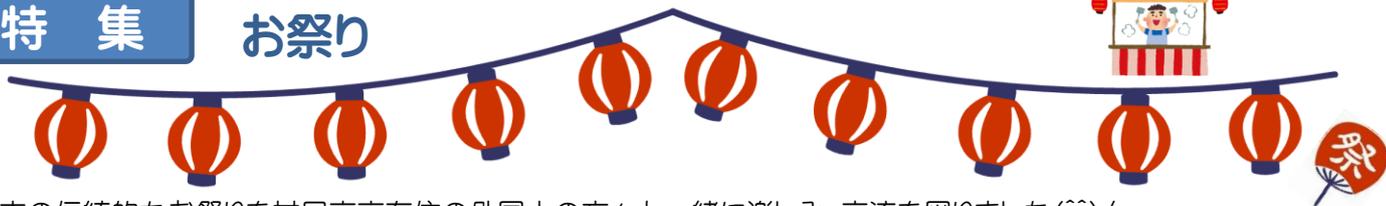
2024年10月  
会報誌 355号

### 廿日市市国際交流協会 HATSUKAICHI INTERNATIONAL ASSOCIATION

この会報は、廿日市市国際交流協会および協会で活動するグループの活動報告と会員の交流・会員募集を目的に発行します。

特集

お祭り



日本の伝統的なお祭りを廿日市市在住の外国人の方々と一緒に楽しみ、交流を図りました(^^) /

#### ゆかたで夏祭り

8月10日(土)廿日市地区「ゆかたで夏祭り」が廿日市小学校グラウンドで盛大に行われました。このイベントに集められた19人の廿日市市在住外国人の方々には、ボランティアの方に浴衣を着付けていただき参加しました。一人一人に似合う浴衣と小道具、それぞれに合った着付けは手際よくあっという間に終わり、とても軽やかで華やかな夏の装いに着替えた皆様は、足どり軽く笑顔で会場へ足を運びました。会場では屋台の食べものや盆踊りを楽しみました。



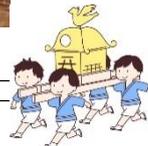
全員が違う浴衣、良く似合って素敵です



ステージで自己紹介をしました



おいし〜い(^^)♪



#### 二百廿日豊年市民祭

9月14日(土)中央市民センターおよび周辺商店街を会場として、二百廿日豊年市民祭が行われました。この行事は二百廿日の厄日が無事に過ぎ豊年を喜ぶ感謝と市民のための祭りとしてされており、廿日市市国際交流協会は、「ベトナム飲食物、ベトナム駄菓子」を販売しました。当日は夏を思わせる気温でベトナムアイスコーヒーやマンゴージュース、トロピカルミックスジュースが飛ぶように売れ、おいしさに感動しベトナム食材店の場所を尋ねたり、実習生の話を聞かせていただくなど、忙しくも楽しく貴重な出会いの場となりました。チキンとレモン、ハーブを添えたベトナムフォーのカップ麺は夕方から大人気商品となり、無料で提供したハス茶、レモンガラスティーも地域の方にベトナム文化を楽しんでいただく良い機会となりました。テント店内で暑い中終始販売して下さったデリカウイング(株)のベトナム人実習生さん、社員さんご協力いただき本当に有難うございました。また一緒に何か楽しいコラボイベントをしたいですね。



佐方獅子舞保存会  
による演舞



デリカさんと廿日市市国際交流協会



ベトナムアイスコーヒーどうぞ



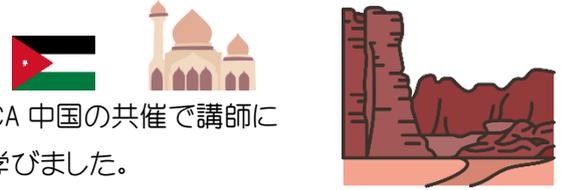
みんなで楽しく販売しました



可愛いお客様(^^)♪

## 活動報告

### 国際理解講座「ヨルダンを知ろう」開催



知らない国を知ってみよう！アラブ編ということで8月25日(日)に JICA 中国の共催で講師に広島県 JICA デスク新庄さんをお招きし、中東アジアのヨルダンについて学びました。

国土面積は北海道くらいで、スターウォーズのロケ地に選ばれた砂漠(実は岩がごつごつした土漠)風景(右上図)は、ヨルダンのワディ・ラム保護区だそうです。気候には四季があり年に2、3回は雪も降るなど驚く話が満載でした。海外協力隊として障害者支援に2年間従事され生活していた様子を聞いたり、自分の名前をアラビア語で書いたり、わかりやすく興味深い講座で、クイズも交え参加者からは質問も飛び交い、あっという間に終了時刻となりました。



首都アンマンの街の風景



あいさつを学習中



アラビア語は右から左へ



楽しかった～♪

## 活動報告

### ピースツアー2024に参加された留学生のコメント

<p>I have a lot of fun to participate this program!!</p>	<p>★ 平和 ★ ★ Annalisa ★ ありがとう～</p>	<p>私たちの世界が平和でありたいよ！ 戦争(い)の言葉さえなくなりたいよ！ Honey!</p>	<p>Thank you HIA!! for arranging such an organized tour for International students..... Take love  Tanjina Atmin Hiza Shimane University</p>
<p>世界平和を祈ります ピースです</p>	<p>Grazie  mille!! da Elena エリナ</p>	<p>I will remember moments of this tour forever  Nazigul from Kazakhstan :)</p>	<p>Make peace no war  Peace be upon you -IDRIS (IDR)</p>
<p>平和への道 最後まで歩いて</p>	<p>Thank you so much! Have a great Life y'all!  - ROSHA</p>	<p>楽しく平和ツアーです! I will go to Hiroshima again - アマ (Indonesia)</p>	<p>世界平和を祈ります。 ご復帰を祈ります 尚</p>
<p>Healing </p>	<p>HATSUKAICHI International Association is the best Association. </p>	<p>Thank you HIA for this great opportunity. Mimie</p>	<p>I had a lot of fun! Love and Peace </p>
<p>May The Peace, mercy and blessings of Allah be with you  Matifa</p>	<p>I enjoyed this tour! I'm looking forward to meeting you again.</p>	<p>ピースツアー最終日、留学生の皆様へ、コメントを書いていただきました。このツアーに参加する意義を感じ、平和について自国(12カ国)で一緒に考え語る機会が増えるといいですね。</p>	



連載コラム

# はつかいち外国人相談センターより



Hi, Thank you for your time. Let me Introduce myself. I'm Carina Mourir. And been living in Japan for more than 30 years. I am grateful for all the opportunities knowledge, supports and offers. I believe that be with MULTICULTURAL relationships is widening one's mind.

And this inspires me to share what I have the international education for medical courses, health welfares, interpreter and translators about laws.



With all this shares I am spiritually thankful to passed the volunteer medical staff lead by HIC. The international interpreter and translator lead by Hiroshima laws ASSN. Professor at Hiroshima Bunka Gakuen University (Department of Nursing ,Nutrition, Childcare, Psychology, Children Autism Division etc.)

With all of these oporturtunies too. I contributed to be at the Gaikokujin Soudan madoguchi (Services to support and counselor to the foreign residence living in Hatsukaiichi (Weds. 9 am to 4 pm) Hiroshima International Convention Center Peace Park(Fridays 9 am-4pm).Here's my quotes: I am open,grateful and receptive for the health and abundance that the universe has to offer.(FEEL FREE TO SEE ME)!!



Carina Mourir



相談センターメンバー  
一番右が Carina

## 活動報告

### ホストファミリー体験談

ピースツアーでホストファミリーを受けていただいたご家族に、体験談を寄せていただきました。ありがとうございます！小5の娘さんとお父様からの感想です。



8月6日の平和記念式典に参加するため、海外から留学生2人が私たちの家にホームステイにきました。1人はバングラデシュもう1人はインドネシアの女子学生でした。

ウェルカムパーティーで私たちは2人に会いました。二人ともイスラム教の人でした。

パーティーでたくさんの方の前で、弟と父と3人で空手をひろうしました。少しはずかしかったけどがんばりました。

私たちの家について、みんなでたくさん話をして、私たちの事を知ってもらうことができました。

私たちは前の日からかんげいの準備をしていました。

それから、父がハラル料理を作って、母が着物を着せて茶道の体験に連れて行きました。

このように、家族みんなで力を合わせて留学生の「おもてなし」をしました。

同じ家で、ごはんを食べたり、寝たり、遊んだりしていたので、家族が増えたようでした。

最後の日には2人は、私たちに手紙をくれました。嬉しかったです。

私はこのように世界の人々と家族のように仲良くなったら、平和な世界になると思いました。



#### 父の感想

今回、廿日市市国際交流協会のホームステイを初めて受け入れました。夫婦で海外の人と交流をしたいというという以上に子供たちの体験のためです。

世界の様々な言葉や宗教、文化の違う学生と実際に触れあって視野が広がったと感じます。殆ど日本語で会話をしましたが、多少がんばって英語であいさつをしていました。

特に2人ともムスリムだったので、お祈りや料理や考え方の違いがあることも感じてもらえたようです。

いつか留学生の国々に家族で行ってみたいと思いました。また来年もホームステイを受け入れたいと思います。

# ボランティア活動・講座・イベント情報2024年10月

開催日	内 容	時 間	場 所	対象		参加費	主 催
				子 供	大 人		
毎週 火曜日	「Enjoy English」活動日 自主学習グループ「Enjoy English」の活動日です。 活動内容や見学のお問い合わせは事務局まで。	9:45 ～ 12:00	廿日市市 市民活動 センター		○	お問い 合わせ 下さい	Enjoy English
第1・第3 木曜日	「木曜通訳ガイドボランティア」活動日 ボランティアグループ「木曜通訳ガイドボランティア」 の活動日です。	9:30 ～ 11:30	廿日市市 市民活動 センター		○	お問い 合わせ 下さい	木曜通訳 ガイド ボランテ ィア
毎週 木曜日	「実践通訳技術養成講座」 同時通訳者・谷本秀康先生による上級の英語クラスです。 英語のレベルアップにトライ！ 9/12～11/14(10回)	15:00 ～ 16:30	廿日市市 市民活動 センター		○	11000円/ 期	廿日市市 国際交流 協会
毎週 木曜日	「韓国語講座」 ユン先生の楽しく学べる韓国語講座です。テキストは「で きる韓国語 中・高校生の基本編」です。	17:50 ～ 19:20	廿日市市 市民活動 センター	○	○	1,000円/ 回	廿日市市 国際交流 協会
毎週 木曜日	「中学英語で話せるー英会話入門」 谷本秀康先生による楽しく学べる英語の学び直しクラス。 先生の美しい発音に感動です。 9/12～11/14(10回)	18:30 ～ 20:00	廿日市市 市民活動 センター		○	11000円/ 期	廿日市市 国際交流 協会
毎週 土曜日	子ども英会話「はつかいち Kids' Club」 カリーナ先生による、幼児～小学生を対象にした楽しい 45分の英会話（初級、小学生）クラスです。 （※途中入会の場合は、残り回数×900円）	9:30 ～ 10:25 ～	廿日市市 市民活動 センター	○		5,000円 /ターム (6回) ※参照	廿日市市 国際交流 協会
毎週 土曜日	「カリーナの英会話」 第1：医療 第2：旅行 第3：ビジネス 第4：フリー 週ごとにトピック固定の楽しい英会話クラスです。	17:00 ～ 19:00	廿日市市 市民活動 センター	○	○	2,000円/ 回	廿日市市 国際交流 協会
10/19 (土)	<b>ボランティア養成支援講座 英語で宮島ガイド</b> 宮島の観光名所を巡り、英語ガイドを学びませんか？	10:30 ～ 12:00	宮島		○	無料	廿日市市 国際交流 協会
10/26 (土)	<b>国際理解講座 Kids' ハロウィンパーティー</b> 「Trick or Treat」が合言葉。工作など楽しめます。	10:00 ～ 11:30	廿日市市 市民活動 センター	○		会員 300円 非会員 600円	廿日市市 国際交流 協会
11/2 (土)	<b>法テラス出前講座トラブル事例から学ぼう（仮）</b> 外国人支援でよく起こる事例を専門家から学ぼう。 対象：日本語支援者など	10:00 ～ 11:30	廿日市市 市民活動 センター		○	無料	廿日市市 国際交流 協会
12/14 (土)	<b>国際理解講座 Kids' クリスマス会</b> カリーナ先生と楽しむクリスマスパーティーです！	13:00 ～ 14:30	廿日市市 市民活動 センター	○		会員 300円 非会員 600円	廿日市市 国際交流 協会
12/21 (土)	<b>多文化共生地域づくり 杉之浦クリスマス交流会</b> フィリピン人コミュニティとの交流イベントです！	13:00 ～ 14:30	宮島まちづくり 交流センター 杉之浦	○		会員 300円 非会員 600円	廿日市市 国際交流 協会

※各講座へは事前の申し込みが必要です。 LINE、メール、電話でお申し込みください。また、やむをえずご案内しておりますイベントの中止、変更などもありますこと予めご了承下さいませ



**編集後記** イベントに参加するとアジアの国の多さを感じます。行った事がなく知らない国の文化についても実際に交流すると楽しく学べました。9月末に行った「ハラル料理」の講座では、イスラム文化の話がありました。料理と同時に学ぶ講座、今後も企画します。参加をお待ちしています。

編集・発行 廿日市市国際交流協会 Hatsukaichi International Association

〒738-0014 廿日市市住吉二丁目2番16号 廿日市市市民活動センター内

電話：(0829)20-0116 (火曜～土曜 9時～17時)

FAX：(0829)30-3113

ホームページ： <http://hia.hatnet.jp/>

メール： [hia21@mx4.tiki.ne.jp](mailto:hia21@mx4.tiki.ne.jp)



HATSUKAICHIINTERNATIONAL

